

المرأة في شعر البارودي وسؤال الشعريّة

بقلم

د / أحمد علي محمد

قسم اللغة العربية . جامعة البعث . حمص
الجمهورية العربية السورية



ملخص

تعتبر صورة المرأة في الشعر العربي مكوناً من مكونات القصيدة أو فكرة مرکزية فيها عزٌ على الشعراء منذ الجاهلية تجاوزها، وإن تلك الصورة شملت في سمعتها وعمقها سائر الموضوعات الشعرية . وعليه فإن النظر إلى صورة المرأة في الشعر العربي بوصفها صرحاً فنياً قائماً على التشكيل، انطوى على أجمل ما في العالم من نعوت: من سواد الليل، واستداره القمر، وإشراق الشمس، واستقامة قضيب الخيزران، ونعومة الكثيب ... فاستعار الشاعر كل ذلك للمرأة فكان شعرها كسواد الليل ووجهها كاستدارة القمر وإشراق الشمس وقدها كالقضيب وكفلها كالكثيب... الخ.

وفي هذا البحث بيان لما تميز به شعر البارودي عن غيره بخصوص المرأة في القصيدة العربية.

Résumé :

L'image des femmes dans la composante la poésie arabe du poème ou de l'idée centrale au Tout-Puissant poètes depuis vaincre l'ignorance, mais cette image incluse dans la capacité et la profondeur des autres sujets poétiques. Ainsi, en regardant l'image des femmes dans la poésie comme un monument artistique basé sur la configuration, ce qui cause le plus beau dans le monde des étiquettes: des profondeurs de la nuit, et faire tourner la lune, du soleil, dresser la tige de bambou, et la finesse de Dune ... poète Fastar tous, la femme était sa chevelure Txoad Castdarp nuit et le visage de la lune et du soleil et de critiquer le pénis et garanti Kalkthieb ... etc.

Dans cette recherche, une déclaration de ce qui a caractérisé les cheveux sur Baroudi d'autres femmes dans le poème arabe.

استحالت صورة المرأة في الشعر العربي مكوناً من مكونات القصيدة أو فكرة مركزية فيها عز على الشعراء منذ الجاهلية تجاوزها، ولست أعني بذلك استقرار تلك الفكرة في موضوع الغزل أو التسبيب فحسب، بل أشير إلى أن تلك الصورة شملت في سعتها وعمقها الموضوعات الشعرية من مدح ورثاء وهجاء وفخر، فكانت مهادأً لمعظم الأقوال الشعرية، فصدقـت في ذلك كلـمة قالـها ابن قـتـيبة في مؤلفـه "الـشـعر والـشـعـراء" جاءـ فيها: "الـتشـيـب قـرـيب منـ التـفـوس لـائـط بـالـقـلـوب لـما قد جـعـل اللهـ فيـ تـركـيب العـبـاد منـ مـحبـة الغـزل وإـلـف النـسـاء"⁽²⁾. ومن سـحرـ تلك الكلـمة أنها شـغـلت مـسـاحـة واسـعـة فيـ الذـاـكـرـة الشـعـرـية، وبـاتـ منـ الضـرـوري التـنـظـر إلىـ صـورـة المرأةـ فيـ الشـعـرـ العـرـبـيـ بـوـصـفـهاـ صـرـحاـ فـيـ قـائـماـ عـلـىـ التـشـكـيلـ،ـ اـنـطـوىـ عـلـىـ أـجـمـلـ ماـ فـيـ العـالـمـ منـ نـعـوتـ،ـ إـذـ الشـاعـرـ حـينـ تـنـخـلـ الصـفـاتـ فـيـ عـالـمـهـ لـمـ يـجـدـ أـجـمـلـ منـ سـوـادـ الـلـيـلـ وـاسـتـدـارـةـ الـقـمـرـ إـلـيـشـارـقـ الشـمـسـ وـاسـتـقـامـةـ قـضـيبـ الـخـيـزـرـانـ وـنـعـومـةـ الـكـثـيـبـ...ـ فـاسـتـعـارـ كـلـ ذـلـكـ لـلـمـرـأـةـ فـكـانـ شـعـرـهاـ كـسـوـادـ الـلـيـلـ وـوـجـهـهاـ كـاـسـتـدـارـةـ الـقـمـرـ إـلـيـشـارـقـ الشـمـسـ وـقـدـهاـ كـالـقـضـيبـ وـكـفـلـهاـ كـالـكـثـيـبـ...ـ

وـمـعـ اختـلـافـ دـوـافـعـ الشـعـراءـ إـلـىـ التـغـزـلـ إـلـاـ أـنـ تـارـيخـ الشـعـرـ العـرـبـيـ قدـ مـيـزـ عـدـداـ منـ الشـعـراءـ الـذـيـنـ اـرـتـبـطـتـ أـشـعـارـهـ بـالـنـسـاءـ،ـ كـاـرـتـبـاطـ شـعـرـ المـجـنـونـ بـلـيـلـيـ وـشـعـرـ كـثـيـرـ بـعـزـةـ وـشـعـرـ جـمـيلـ بـبـيـشـيـةـ وـشـعـرـ اـبـنـ الـأـحـنـفـ بـفـوزـ،ـ فـإـنـ الـخـلاـصـةـ التـيـ يـنـضـيـ إـلـيـهـ النـظـرـ الـأـدـبـيـ فـيـ هـذـاـ الـمـجـالـ أـنـ الـمـرـأـةـ فـيـ مـوـضـوعـ الغـزلـ أـصـبـحـتـ هـيـ القـصـيـدةـ وـلـيـسـ جـزـءـاـ مـنـهـاـ،ـ وـهـيـ الـإـبـدـاعـ وـلـيـسـ طـرـفـاـ مـنـهـ،ـ مـنـ أـجـلـ ذـلـكـ وـجـبـ أـنـ تـنـطـلـقـ الـقـرـاءـةـ الـتـقـدـيـةـ مـنـ الـفـكـرـةـ الـمـرـكـزـيـةـ لـتـلـكـ القـصـيـدةـ أـعـنـيـ الـمـرـأـةـ بـوـصـفـهاـ مـبـعـثـ شـعـرـيـهـ هـذـاـ النـوـعـ مـنـ الشـعـرـ،ـ وـمـنـ ثـمـ فـيـ الـمـحـرـضـ الـذـيـ كـانـ قـدـ دـفـعـ طـائـفةـ مـنـ الشـعـراءـ وـلـاـ يـزالـ يـدـفعـ فـرـيقـاـ مـنـهـمـ لـيـجـعـلـ الـمـرـأـةـ مـهـوـيـ فـؤـادـ القـصـيـدةـ.

إـنـ اـمـتـلـاكـ القـصـيـدةـ الـمـفـعـمـةـ بـالـأـنـوـثـةـ دـفـعـ شـاعـراـ مـعاـصـراـ كـوـجيـهـ الـبـارـوـديـ لـيـجـعـلـ شـعـرهـ نـشـيـداـ فـيـ الـمـرـأـةـ،ـ وـلـكـنـهـ كـغـيرـهـ مـنـ الشـعـراءـ الـذـيـنـ أـسـرـفـواـ فـيـ التـغـزـلـ لـمـ يـفـرـغـ كـامـلـ طـاقـتـهـ فـيـ وـصـفـهـاـ،ـ أـوـ يـقـتـصـرـ عـلـىـ التـغـنـيـ بـمـتـعـةـ اـمـتـلـاكـهـاـ،ـ وـلـمـ يـكـنـ صـاحـبـ هوـيـ فـيـ غـرامـهـ فـحـسـبـ،ـ بـلـ جـمـعـ فـيـ أحـادـيـثـهـ عـنـهـاـ بـيـنـ الـعـشـقـ وـالـحـرـيـةـ،ـ وـبـيـنـ الـعـشـقـ وـالـتـمـيـزـ،ـ فـكـانـ سـؤـالـ الـإـبـدـاعـ مـوـصـلـاـ لـدـيـهـ بـالـمـرـأـةـ وـقـدـ تـجـلـيـ ذـلـكـ فـيـ نـصـوصـ دـيـوانـهـ الـمـسـمـيـ بـسـيـدـ الـعـشـاقـ عـامـةـ إـذـ يـقـولـ⁽³⁾:

1. قالـت سـأـمـضـي فـي الـعـاتـاب وـلـيـس مـن بـعـد الـعـاتـاب أـخـرـ
 2. وـأـنـا اـتـهـمـتـك فـاعـتـرـف وـاصـمـد لـتـغـ
 3. قـدـمـت عـذـرـاً وـاهـيـاً وـزـعـمـت أـنـ
 4. كـم ذـا رـشـفـت مـن الشـفـاء وـهـمـت مـن
 5. وـلـكـم سـكـرـت مـن الرـضـاب وـجـثـت بـالـ
 6. وـحـلـفـت لـم تـأـمـلـ وـلـم تـعـلـق بـتـجـ
 7. وـالـلـه إـنـك حـانـت مـتـمـرـشـ بـالـإـثـم تـكـمـنـ فـيـكـ خـلـلـةـ فـاجـرـ
 8. فـيـ كـلـ شـطـرـ ضـرـرـ فـتـأـمـلـوا غـيـارـهـ هـوـجـاءـ بـيـنـ ضـرـائـرـ
 9. وـأـنـا الـبـصـيرـ بـالـأـمـورـ أـلـيـس مـنـ
 10. قـدـرـي هـوـاـكـ وـلـسـتـ أـمـلـكـ دـفـعـةـ
 11. فـكـرـتـ هـلـ مـسـكـ الـخـتـامـ أـنـا وـهـلـ
 12. إـنـ كـنـتـ خـاتـمـةـ غـفـرـتـ لـكـ الـهـوـىـ
 13. وـلـكـنـتـ أـوـلـ منـ تـرـوـضـ عـاشـقـاـ
 14. مـازـلـتـ أـغـرـيـهـ وـيـرـشـفـ مـنـ فـمـيـ
 15. حـتـىـ كـبـحـ جـمـاحـةـ وـجـعـلـتـهـ

لعل أهم سمة تكوينية لهذا النص تمثل بالنظم، وهو نص اختناء ليكون نموذجاً يشكل في الأساس شبه قاعدة لنظم البارودي عامة، أي أنّ سمة النظم تنبع عاملًا مشتركاً بين كامل ما أنتجه الشاعر في ديوانه (سيد العشاق) وفي دواوينه الأخرى، كما هي سمة مشتركة بين شعر البارودي وسائر الشعر المنظوم الذي يشكل سياقاً أو ردفأً لتجربة الشاعر، وفي الوقت نفسه نرى أنّ أسلوب النظم في النص يقوم على انتزاع واضح عن النظم عامة، بمعنى أنّ القصيدة وهي صورة من صور النظم تشتراك مع سائر الشعر المنظوم عند البارودي من جهة كون النظم المتمثل بالوزن والقافية أو الصفة الصوتية معياراً يحدد الفارق الموضوعي بين الشعر وغيره من ضروب الكلام، وفي الوقت نفسه تختلف من جهة أسلوبها المنظوم عن قصائد أخرى للبارودي.

وعلى هذا الأساس يمكن تمييز خاصية النظم هنا بظاهرتين لغويتين : التكرار والتركيب الإضافي المنبثق أصلاً عن نمط تكراري .

فالتكرار بصورة المعهود جاء في مطلع النص إذ كررت كلمة عتاب ثلاث مرات : العتاب / العتاب / عتاب، لتلعب دوراً حاسماً في تقسيم ثلاث وحدات أو تفعيلات ضمن إطار الوزن، قاطعة نهاياتها بالألف المطلقة على النحو الآتي :

قالت سأم / ضي في العتا / ب وليس من بعد العتا / ب سوى عتا / ب آخر

وهذا يوضح كيف تحول التكرار إلى سمة من سمات النظم لدخوله في نسخ الوزن، ومن ثم دل على سمة أسلوبية خاصة بالنظم، مما يشير إلى أن استخدام هذا الضرب من التكرار في هذا الموضع علامة مميزة لهذه القصيدة من دون غيرها من القصائد التي أنتجها البارودي وغيره من الشعراء الذين ركبوا مركب الشعر المنظوم عامة . وعليه يمكن أن نلاحظ أن النظم بطوابعه الخاصة والقائم على هذا الضرب من التكرار تحول إلى عنصر شعري منسجم مع معيار الوزن ومتميز عنه في الوقت نفسه، وهذا بحد ذاته مؤشر دال على سمة شعرية يتميز بها النص الآنه.

إن التكرار عامة غايتها استدرار الطاقات الموسيقية في الألفاظ في محاولة لمضاعفة الإيقاع الناجم عن القافية، وإذا كانت القافية المجال الأرحب لانتظام الإيقاع وضبط مجالاته، ولهذه الغاية جيء بالتصريح في مطالع الشعر كي يحدث تناقضاً بين نهاية المصراع الأول ونهاية المصراع الثاني في البيت أعني القافية، فإن النص الآنه قد استغنى عنه لاكتنازه في الأصل على طاقات موسيقية فائضة، نجمت عن الوزن والقافية والتكرار الموظف لبعث كامل ما تنبوي عليه الألفاظ من طاقات موسيقية، وقد أدى ذلك كله إلى قوة النظم وتماسكه مع تخليه عن بعض الطاقات الصوتية المتّبعة بصورة تقليدية عند الشعراء الآخرين، فمن خلال قراءة المطلع نجد أننا نسبح في بحر من الإيقاع، وهذا ما يصرف نظرنا عن التساؤل لماذا جاء المطلع بغير تصريح، مع أن هذا العنصر من مكونات النظم في قصائد كثيرة للبارودي نفسه، أو صار وفقاً للاعتراض عنصراً مكوناً بنبيوباً في الشعر العمودي عامة، لكثرة ما يتعدد في فواتحه. أما التكرار الذي جاء على صورة تركيب فأمثلته في النص :

- ب 2 : أكفر كافر
- ب 5: بالعجب العجاب
- ب 10: بقدرة قادر

فالعبارة الأولى محدثة، بمعنى أن الشاعر أوجدها ثم أجراها مجرى التركيب، مضيفاً عليها صبغة شعرية، مع أنها مضادة للفهم، فلا معنى للمفاضلة بين كفر وكفر، والذي دعا الشاعر إلى مثل هذا التركيب رغبته الملحة في تقوية جانب النظم، أو خلق تراكيب متجانسة منصهرة بصورة تكرار إضافي، إذ النظر إلى العبارة

من خلال محور الاستبدال يدل على أن هنالك كلمات كثيرة كان بإمكانها أن تحمل المعنى المراد، وتقوم بالوظيفة النظمية ذاتها فكان يوسعه أن يقول : أكبر كافر أو أول كافر، من دون أن يحدث خللاً في البناء الوزني، غير أن ميله الشديد إلى المجانسة والتكرار دعاه إلى مثل هذا التركيب ليكتسب النظم طابعاً منسجماً إلى أقصى ما يعنيه الانسجام الصوتي، ومؤدى ذلك أن جانب النظم في النص ينزع بقوه إلى ذلك الضرب من التكرار .

والعباراتان الثانية والثالثة كثر دورانهما على الألسنة، فصارتا أدخلت في كلام العامة منه في اللغة الشعرية، والسؤال المهم هنا : ما الدافع الموضوعي إلى مثل هذا الصنيع، أعني ما حاجة شاعر اكتملت أدواته إلى استعمال عبارات كثر دورانها في الحديث العام في الشعر؟ هل كان ذلك من باب استثمار نمط تكراري غير معتمد؟ أم كان محاولة لإزالة العقبات كافة أمام القصيدة ل تستكمم قدراتها الموسيقية من مشارب خارجة في الأصل عن حيز التراكيب الشعرية في محاولة حثيثة للبحث من خلال تقنية النظم عن التفرد والازدواج التام عن كل ما هو مألف؟

إن الشاعر في تعامله مع اللغة ينفر مما هو معتمد أو مكرر على نطاق الألفاظ وعلى نطاق المعاني، ذلك لأن مبحث السرقات في تاريخ نقدنا قد أسمى ببروز التناقض بين الشاعر وما هو مستعمل أو مكرر من الكلام، فقبحت سرقة الألفاظ والمعاني والتصاوير بين الشعراء أنفسهم، فكان نازع التميز عند أبي تمام مثلاً دفعه إلى الغريب والغامض والبعيد، إذ طالما تغنى بمعانيه الأبكار، وكذا المتنبي الذي كان يتغنى بتفرده في استعمال الصور الجديدة والمعاني الخبيثة، من أجل ذلك شغل خصومه بالتنقير عن سرقاته الشعرية لا شيء إلا لإطفاء وهج التميز الذي كان يشع في قصائده.

لقد كان البارودي يسعى بالفعل إلى إخراج القصيدة من إسار النظم إلى مستوى آخر في النظم نفسه، بمعنى أنه أدرك أن اللغة الشعرية استفادت كامل طاقاتها من قبل شعراء سابقين، فإذا كان عترة العبسي في الجاهلية قد اشتكت من إسار النظم عندما لاحظ أن جمهور الشعراء في زمانه قد اعتبروا الألفاظ والمعاني نفسها في قوله^(٤) :

هل غادر الشعراء من متقدم أم هل عرفت الدار بعد توهם

فماذا يقول البارودي الذي جاء بعد عترة بأربعة عشر قرناً من الزمان، هل يقول كما كان يقول عترة؟

هذا هو أسر النظم الذي يفرض على الشاعر أن يصب التراكيب الشعرية في مضمون لا يخرج عنه، غير أن سؤال الشعرية قد يتحقق ضمن هذا المعيار بكل تأكيد، أعني التحرّك نحو التميّز في إطار المعيار نفسه، ففهمه النظم نفسه يسمح بمسافة معينة من الانزياح الجمالي المقبول، وضمن هذه المسافة الجمالية تحرّك البارودي ليطغى من الحديث العام العبارات الفصيحة ثم يضعها في إطار نظمه، لأنّها في ظنه غير مستهلكة شعريًا، ثم إنّها تكسب النظم حيوية وجمالاً، وقد تحقّق ذلك في عبارات انطوت على جمال وتناسق وانسجام، يتفق مع النظم، ومن هنا تم للنص الخروج بالنظم عن إطاره المتصلب إلى ناحية تدل على حيويته، وليس بمقدور القصيدة التي تريد أن تضاعف طاقتها الجمالية إلا أن تعمد إلى هذه الطريقة القائمة على انزياح مقبول جمالياً.

إن الغاية من التكرار بصورتيه الموصوفتين آنفًا تقوية الجانب الصوتي في القصيدة، أي أنه جاء في مصلحة النظم، والسؤال الجوهرى هنا هل قام شعر وجيه البارودي على أساس صوتي موسيقى فحسب؟ والمسألة الثانية هل القصيدة النموذج، أعني موضوع هذه الدراسة تتحلى بسمات صوتية فريدة؟

بداية يمكن القول: إن ما تكلمنا عليه بشأن خاصية النظم يكاد يكون سمة عامة لدى البارودي، فجملة أشعاره تتجنح إلى ذلك النوع من التكرار الذي يحاول إدخاله في صميم عملية النظم لغايات صوتية إنشادية، ونستطيع أن نستثنى من ذلك قصائده التي بُدئت بالتصريح الذي يشي بالتقيد الصارم بمبدأ النظم الموروث، وما عدا ذلك تنهض شواهد كثيرة تصر النموذج الشعري السابق الذي ينحاز بوضوح إلى التكرار الذي سميته إضافياً أو مركباً منها قوله:

فقوله: (أعقل عاقل) و(شغل شاغل) نزوع إلى الجانب الصوتي في النظم، غير أن ذلك الجانب قد ارتبط بجانب دلالي عميق، وهذا ليس افتراضاً يرجحه المنطق، بل هو حقيقة يرجحها النظم الشعري، والمسألة كما تتصورها ليست

ضربياً من الاختلاف الموضوعي بين مكونات الشعر على النحو الذي عبر عنه قدامة بن جعفر حين تكلم على اختلاف عناصر النظم كاللفظ الذي ينجم عنه دلالة بصورة آلية، أو العلاقة بين مكونات النظم عامة التي أشار إليها كمال أبو ديب^(٥)، وربما خرج الأمر عن تحديد جان كوهين الذي افترض ارتباط الطاقات الصوتية بالدلالية ارتباطاً يولد في الأصل شعرية الشعر أو ما سماه بالشعر الكامل^(٦)، إذ الارتباط الدلالي بمسألة النظم عند وجيه البارودي رسم مجالات الرؤية الشعرية من خلال تطويره علاقة الاختلاف بين عناصر المادة التي يتشكل منها شعره كله، أعني العلاقة بين المرأة والقصيدة، أو بين موضوع الحب والإبداع.

الحب والإبداع عند وجيه البارودي عنصران يخترلان تجاربه الشعرية كافة، إذ ينساق تحت إطارهما أهم ما تركه من نصوص محكومة بعلاقة المرأة بالقصيدة أو الحب بالإبداع، وهما خطان ناظمان للتجربة الشعرية في مضمارها المنظوم، ومن ثم فإن هذين المحورين يحددان المسافة بين البارودي والعالم ويتحكمان بمجال الرؤية الشعرية، إذ هو لا يرى في هذا العالم سوى المرأة والقصيدة، ومن خلال تلازمها يعني موقعه في الوجود.

إن المسافة الموضوعية بين وجيه البارودي والإبداع محكومة بالمحتوى الشعري أو بالموضوع الذي نصطلح على تسميته بالغزل بالمعنى الواسع جداً للكلمة، ومن هذه الجهة تحيل القراءة السطحية لشعر البارودي أنه كرس كل شاعريته للكلام على هذا الموضوع، أعني التغزل بالمرأة، والواقع أن المرأة في شعر البارودي قناع يمكن كشفه من خلال النظرة الكلية العميقية إلى العلاقة بين ما هو مختلف أو مشابه في عالم وجيه البارودي وبين ما هو متنافر أو ما يشكل من حيث العلاقة ثنائية ضدية، ومن ثم يمكن قياس درجة الانزياح عما هو أصل في هذه المسألة، مثل أن يكون الغزل غاية الشاعر أو وسيلة للوصول إلى غaiات أبعد تمثل بالتعبير عن رؤية تحكم وجوده، ومن ثم يعبر عن ذلك الوجود بصورة مقننة، وقد تكون تلك الصور امرأة أو طيبة أو أية ظاهرة وجودية تمكنه من بلوغ ما وراء الأشياء، ومن خلال استطلاع قصائد ديوانه المسمى بـ (سيد العشاق) نجد أن الشاعر لا يتعلّق بعلاقات التضاد مثل تعلقه بعلاقات الاختلاف، فهو بكلمة واحدة يرى ذاته فيما هو مختلف لا فيما هو مضاد، أعني أنه يرى في الإبداع والمرأة ما يعدل ذاته وجوده، ولا يرى ظلاً لذاته في الظواهر التي تشكل ثانيات

ضدية متنافرة، وعليه لم يتقطع الشاعر بصور التضاد في العالم ليظهر ذاته من وراء وشاح، لأن الكلام على القانون المتضاد الذي يختزن الثنائيات المترابطة في العالم شيء غير ذاته، وهنا بدا للبارودي أن فكرة الإبداع تتجسد في موضوع مختلف وهو المرأة، ومن هنا نفهم إلحاحه الشديد على ربط القصيدة بالمرأة، أو بمعنى آخر موضوع الإبداع بالغزل الصريح الواضح . وعليه نفهم سبب الإلحاح على ذكر المرأة في كامل شعره، إذ هو لا يذكرها بهذه الصورة المتكررة إلا لكونها سلماً للارتقاء إلى عالم الإبداع، فمن أجل ذلك تحولت إلى معادل لوجوده، وهي في الوقت نفسه عنصر من العناصر المكونة للنظم، ذلك لأن النظم عند البارودي لا يقوم على عناصر صناعية فحسب، وإنما يقوم على عناصر معنية أدخلته إلى عالم حاصل بالحياة والرؤى، ولم يستطع أن يلتج إلى عالم الشعر إلا من خلال النظم ومن خلال المرأة، وهنا لا بد من الإشارة إلى أن تعلق الشاعر بالمرأة على هذا النحو اللافت للنظر يؤدي في النهاية إلى رؤية وجودية ووعي من خلالها أنه لن يحوز على صفة المبدع إلا من خلال وسيلة، فكما كانت الخمر وسيلة أبي نواس إلى الإبداع الخالد كانت المرأة وسيلة البارودي للتميز . وفي ضوء هذه العلاقة لا معنى للفصل بين شعر التواسي والخمرة، كما أنه لا معنى لحذف عنصر المرأة من شعر البارودي وحذفها من شعر نزار قباني ومن شعر عمر بن أبي ربيعة ، لأننا في مثل هذه الحال نفرغ التجربة الشعرية من محتواها، ومن ثم نلغى إمكانية تحقيق الشعرية في نتاج هؤلاء الشعراء جميعاً.

إن تعلق البارودي بالغزل كل هذا التعلق لا يدل على أنه أراد أن يضيف شاعراً آخر إلى شعراء العربية الذين اختصوا بهذا الباب، أي أنه ليس عمر بن أبي ربيعة جديداً، كما أنه لم يكن يسعى ليكون نزار قباني آخر، وإنما كان تركيزه على موضوع الغزل للتغيير عن رؤية وجود من خلالها أن الانحياز إلى هذا الموضوع يعبر فيه عن فهم جديد لطبيعة الإبداع والوجود وحاملهما الأساسي إنما هو المرأة / القصيدة .

لقد كان هنالك تساؤل دائم في ديوان البارودي عن حقيقة العلاقة بينه وبين المرأة، فحديشه عن مفاتنها، وأسرارها، وعطرها وملابسها وأفعالها، لا يعدل من حيث القيمة الفنية تركيزه على محاورته إليها وما يناله منها كالقبلة التي كانت في كثير من الأحيان مجالاً للبوج، ثم يأتي حديشه عن الاختلاء بها، وكأنه ينهض سبيباً

لإثارة المشكلات النفسية التي يحب كثير من الدارسين الوقوف عندها لاستخلاص نتائج لا تنضوي تحت إطار الهدف الخالص لروح الفن وروح الأدب ، والمفارقة أن المرأة كما يصورها في شعره هي التي كانت تدعوه إلى الاختلاء بها، وفي ذلك مؤشر دال على التعلق بال مختلف، بمعنى أن إسناد الرغبة إلى الآخر من شأنه تغييب ظاهرة التحليل النفسي الذي يركز على الأنماط في محور أدبي يصعب من خلاله تحديد الغريزة الدافعة إلى الفن.

في القصيدة السابقة ينفتح محتوى النظم من خلال فعل القول المستند إلى متكلمة غائبة، يقوم الشاعر بعرض الحوار عنها، والمهم فيما يرويه الشاعر عنها يتمثل بما زعمه في البيت الثالث :

قدمت عذراً وهياً وزعمت أن الشعر ينبع من خيال الشاعر

بمعنى أن الخيال، كما يزعم الشاعر في هذا البيت، مبعث الشعر، وهذا هو سبب العتاب في الأصل وسبب الخصومة وسبب المشكلة برمتها كما طرحتها حكاية القصيدة، وبعد ذلك تحاول القصيدة من خلال المرأة أن تعزز فكرة مختلفة فحواها أن القصيدة ليست من وحي خيال الشاعر وإنما تنبثق من العشق، ثم تسجل القصيدة بعد ذلك انتصاراً للعلاقة بين المرأة والمبدع، وليس بين الخيال والشاعر، إذ المرأة هنا تتمكن من أن تجذب الشاعر إلى حيزها عبر علاقة العشق لتكون الرشفات التي يرتشفها من فمها رشفات إبداع تنتج شعراً خلاقاً، وبذلك انفلت فعل الإبداع هنا من هيمنة الخيال، ليدخل في هيمنة العشق ، ويسمى الشاعر في ضوء ذلك مستسلماً للمرأة التي ينهل منها رحيم الإبداع :

مازلت أغريه ويرشف من فمي عبا ويسبح في جحيم زاهر
حتى كبحت جمامه وجعلته هرآ شامياً بغير أظافر

في هذين البيتين تختتم القصيدة، وتُحسّم القضية موضوع الجدل بين المرأة والشاعر لتكون الخلاصة أن الشاعر لا يطوقه إسار من جهة المحتوى كما تطوقه علاقة العشق، وكذلك لا يطوقه إسار من جهة التعبير كما يطوقه النظم، وهو في المجالين مستكين إلى كل هذه القيود لكنه وجد مساحة وافية ضمن سلسلة من القيود ليسبح فيها تمثلت بالازدياد قليلاً عن النظم المعهود، ليروي ثمة خصوصية تعبّر عن ذاته بالذكر والعبارات المتنغمة، ويرى ثمة مساحة أخرى يتخيّلها له

المحتوى لتبسيح الدلالة لديه في حيز الرؤية الوجودية التي تقر في آخر الأمر أن الإبداع ليس من صنع الخيال لأن هذه قاعدة، وإنما الإبداع من فعل العشق وهذا هو الانزياح، من أجل ذلك لم يقدم نفسه هنا شاعراً مبدعاً مفخراً بخيالاته، وإنما قدم نفسه شاعراً مفخراً بعشقه للمرأة التي تبعث في نفسه الإبداع والتميز في آن واحد.

إن متابعة القراءة بغية تبيان حدود الرؤية الشعرية عند وجيه البارودي، لا تتم إلا عبر استنطاق النظم . فالبُوح عن علاقة الاختلاف والمعايرة لا يمكن أن تكون خارج إطار النظم، لأننا نريد كشف حقيقة تلك العلاقة غاضبين الطرف عما يمكن أن يقوله الشاعر عن تفسير تلك العلاقة حتى لنفسه أو لخلصائه في أثناء حياته، فإن حدثت مثل هذه المكافشة فقد يختلف شخصي سيختلف قطعاً عن التساؤلات التي يطلّقها التحليل النقدي لجملة من النصوص، وببلغة أخرى مكافشات القصيدة غير مكافشات الشاعر بكل تأكيد، وهي بالضرورة غير المكافشات التي تظهرها القراءات النفسية التي تحول في كثير من الأحيان إلى وثيقة إدانة للشاعر، لأنها في الواقع الأمر نقاش عن زلات اللسان ومزالق القلم لتضبط الظواهر المرضية في شخصيته، وفي هذه الحال تصبح الظاهرة الأدبية خارج موضوع التحليل .

والواقع أن هنالك دراسات كثيرة منها دراسة (خريستو نجم) عبرت عن هذا المنحى فوسيّع دائرة الحوار حول التركيز الشديد على موضوع التغزل بالمرأة عند نزار قباني مثلاً لتخرج إلى توصيف بعيد عن الظاهرة الأدبية، وهو أمر لا يمكن أن تقوله القصيدة .

ونَعْدُ اليوم التساؤل عن سبب جعل وجيه البارودي المرأة موضوعاً متكرراً لتشمل أغلب أقواله الشعرية من باب سوء التقدير، لأن التعلق بهذا التساؤل سيفضي إلى نتيجة حتمية ولكنها مزيفة فحوهاها أن ثمة نقصاً في حياته قد استكمله بموضوع الغزل . والحقيقة أن موضوع الغزل في شعر الرجل يشف عن رؤية إبداعية قبل كل شيء، يقول⁽⁷⁾ :

1. هجرتُ وما هجرتُ وذاك حبٌ كفنَ الشّعرِ في بيتِ القصيد
2. وكانت يراني الجيران يوماً فما أحد رأني من جديد
3. قطعت مع النوى شوطاً بعيداً سيمحملني لأبعد من بعيد
4. ولكنني مع الهجران أدنى إليها اليوم من حبل الوريد

5. لجأت لخوض أسلوب مقايت
6. فتكرار الزيارة كان ذنبي
7. ولو أني كبحت النفس طالت
8. ولكنني أساق برغم أنفني
9. سماعي صوتها يشفي غاليليا
10. ويحملني الخيال إلى حماها

يحل النص على أكثر القضايا المثارة في النص السابق، وقد عرضناه قصداً لتأكيد أصالة النظم عن وجيه البارودي، ولعلنا من خلال الإلحاد على أهمية النظم نطمئن إلى جعل النص الأول نموذجاً يحظى بمزيد من التأكيد، لتمسي الممارسة التقديمة بعد ذلك أقرب إلى الموضوعية منها إلى الأحكام التلقيفية الناجمة عن الانطباع، فمن هذه الجهة نريد من جديد إبراز العلاقة بين النظم ودعایه الصوتية وإحالاته الدلالية لبيان مجالات الرؤية المتمثلة هنا بالانزياح عما هو ظاهر وعما هو معهود.

ليست الصورة التشبيهية التي جاءت في مطلع النص مستقلة في دلالتها عن النظم إذ الحب كما تريده أن تقول الصورة الفنية منوط بالشعر الذي يكون بيتاً للقصيد، ونريده أن نشير إلى أن الشعر متباين ومترجح بين السطح والعمق، وأعمق ما يكون الشعر في بيت القصيدة، فيبيت القصيدة قراراة الشعر وجواهره وصفاته، ولكن ما فحوى الدلالة التي تنطوي عليها الصورة هنا، فهل يريده أن يقرن الحب بالشعر من جهة العمق؟

قد يكون هذا المعنى ممكناً، بالطبع من الجهة التي تسمح بإطلاق الدلالة من قبل القارئ، وهنا تحدث مشكلة في التفسير ومن ثم في الفهم، فإذا كنت أفهم هذا المستوى من المعنى، فليس من الضروري أن يفهمه غيري على هذا النحو، وهنا يتحول التفسير إلى صورة من صور الجدال الفارغ، وهو أمر لا ينصر موضوعية النقد، وإنما يدعو إلى جعل الدلالة غير مقيدة حتى لا يصح هنالك معنى ولا تثبت في الفهم ظاهرة من ظواهر الفن على الإطلاق، وهنا يصبح الفهم عائماً والمعاني الشعرية سابحة في أثير لا يتناهى.

إذن ما الوسيلة لتقييد الدلالة في مثل هذا الشاهد، وما مرجعية المعنى فيه، هل تعود للقارئ أم للنظم؟

إن النظم هو الذي يتحكم في الدلالة، لأنه معيار في الأصل، والدلالة انتزاع عن الأصل، ولفهم الانتزاع لا بد من الرجوع إلى المعيار أو إلى النظم الذي يشكل قرينة دالة على المعنى، وعلى هذا الأساس نرى أن التكرار هنا وهو عنصر نظمي صوتي استحكم في المعنى، فغدا من الممكن تعين وجه الشبه بين الحب والشعر بكلمتي (هجرت وما هجرت)، وبين هاتين الكلمتين تختصر المسافة الدلالية بين مسألتي الحب والإبداع، إذ الهجر وعدم الهجر هو الذي يحدد العلاقة بين المحب والمحوب وبين الشاعر والشعر، وفي ضوء ذلك تتحدد العلاقة بين العناصر المكونة للصورة ، ليقف الشاعر على مسافة واحدة بين الحب والإبداع، أو بين المرأة والقصيدة، فإذا اختار الهجر بات بعيداً عنهما معاً، وإن اختيار الوصال تملكه العشق والإبداع في آن واحد، مما يدل على أن المرأة وسيلة للإبداع، والإبداع مهوى فؤاده وفيه معنى وجوده.

إن الصورة الآنفة تمثل التقاء واضحاً بين عناصر النظم وعناصر الدلالة لتنجم عن ذلك الالقاء سمة شعرية، مثل أن تتضافر العناصر الآتية لتشكل محورين بينهما تعلق شديد:

الطاقة الدلالية	الطاقة الصوتية
\	\
المادة	النظم
\	\
المحتوى	الشكل
\	\
الفكر	اللغة

والتعليق بين هذه العناصر المختلفة من حيث كون النظم شكلاً، والدلالة مادة، ناجم عن ارتباط اللغة بالفكرة في الأصل، غير أن ذلك الارتباط لا يعني أكثر من التقابل القائم بين الثنائيات عامة، بدليل أننا نربط الفكرة الواحدة المجردة بعبارات مختلفة. وقد يؤدي ذلك إلى علاقة تكاملية بين العناصر، وقد تستفي تلك العلاقة بسبب انتفاء التساوي بينهما، مثل أن يكون الشكل غير مساو للمحتوى، واللفظ لا يساوي المعنى والرمز لا يعدل المرموز له، إذ كل عنصر من تلك العناصر قد ينقص أو يزيد عن نظيره

فيقرب من التكامل أو يبتعد عنه، وقد اهتم ابن قتيبة إلى هذه العلاقة فقسم الشعر طبقاً للعلاقة بين اللفظ والمعنى ضمن إطار النظم إلى أربعة أضرب⁽⁸⁾:

معنى جيد		لفظ جيد
معنى رديء		لفظ جيد
لفظ رديء		معنى جيد
لفظ رديء		معنى رديء

ابن قتيبة هنا لا يشير إلى أن اللفظ الجيد ينجم عنه بالضرورة معنى جيد، لأنه لاحظ ارتباط اللفظ الجيد بالمعنى الرديء (لفظ جيد . معنى رديء)، كما يرتبط المعنى الجيد باللفظ الرديء (معنى جيد . لفظ رديء)، وإنما أراد التعبير عن إمكانية تحقيق الجودة من خلال اشتراك اللفظ والمعنى في وظيفة تكاملية، بعيداً عن علاقة التساوي بينهما، ومن المحال الوصول إلى التبيجة التي أفرتها ابن قتيبة من خلال علاقة التساوي، لأن التعبير عن العلاقات الأربع من خلال مفهوم الاختلاف قد يفضي إلى التكامل أو العكس.

من هذه الجهة فهم سبب ربط الحب بالشعر أو بالنظم في الصورة التي قدمها وجيه البارودي في مطلع نصه الأنف، إذ الحب محظى أو موضوع، والشعر أو النظم شكل، فهما مختلفان، وهذه العلاقة يمكن أن تؤدي إلى نظم مضاد للإبداع، أو إلى نظم مبدع يكون الحب بمنزلة السبب والإبداع بمقام النتيجة، وفي هذه الحال يغدو الحب / الإبداع (بيت القصيدة) أو قرارة ما يصبو إليه الشاعر في هذا الوجود.

إن مفهوم الهجر أو انعدام الوصل الدائم، يحيل على علاقة غير ثابتة بين الشاعر والمرأة من جهة وبين الشاعر والقصيدة من جهة أخرى، وما يتبعه ليس أية قصيدة ولا أية امرأة، بل يريد قصيدة تحمل غايات وجوده، وامرأة تتناثر في روحه حبًا مبدعاً ومن خلالهما يبلغ غايته أي "بيت القصيد" ، إذ النساء كثير، وكذا الأشعار التي يمكن أن تخرج في إطار من النظم متاحة للناظم، غير أن المرأة العصبية المتميزة، كالقصيدة المتميزة ليست حاضرة في ذهنه في كل ساعة، من أجل ذلك كان يشكو من دوام الهجر، وطول مدة القطيعة بينه وبين ما هو متميز في الوجود :

ولكنني مع الهجران أدنى إليها اليوم من جبل الوريد

وكان بوسع البارودي أن ينجز نصوصاً شعرية مغسولة من هاجس التميز في حياته، وكان بسعه أن يبقى على وصال دائم مع المرأة لو استطاع كبح جماح النفس، غير أن نفسها لا تعرف للحب قراراً وللإبداع نهاية سكنت جسمه ليقى في ظمآن دائم إلى وصال ينشد فيه التفرد :

ولو أني كبحث النفس طالت علاقتنا إلى أمد بعيد

لقد كان يسعى إلى علاقة مميزة وقصيدة مميزة، من أجل ذلك كان ينظر بشوق إلى اللحظات التي تفتح أمامه نافذة الإبداع، وتنكشف له المرأة المثال التي تلوح له في ظلال متعددة، ليقى في وصلها وهجرها على طرفي نقيس، إنه أشبه بانتظار غائب في حاضر أو حاضر في غائب، وهو هروب من المرأة وإليها وهذا هو القيد الذي لا يجد سبيلاً للتخلص منه، لأنه قيد يخضه ويرفعه في آن واحد، ويدخله في عالم الإبداع تارة ويخرجه منه تارة أخرى ليقى معلقاً بين الواقع والمثال، غير أن الإصرار على التعلق بما هو متميز في نطاق ما يسمح به القيد حلم قابل للتحقق:

ولكنني أساق برغم أنفي إليها في قيود من حديد

وبناء على ذلك تصاغ الرؤية الشعرية المتميزة، ويتبين في آخر الأمر هدفه من السعي الحيث إلى المرأة المتميزة لأنها تبعث في نفسه إبداعاً خالداً:

سامعي صوتها يشفى غليلي ويلهمني أغاريد الخلود

ومن الواضح أن أغاريد الخلود أو الشعر المتميز هو المقصود ببيت القصيد الذي كان حاجة ينشدها، وما من سبب بمقدوره أن يبعث في نفسه الغاية سوى المرأة موضوع العشق.

لم تكن الرؤية التي تنبثق من علاقة الاختلاف التي تصل إلى درجة التكامل في شعر وجيه البارودي علامة فريدة، وإنما هي قاسم مشترك بين عدد كبير جداً من قصائد ديونه، والمعنى الذي نريد أن نشير إليه هنا يتصل بتكميل الموضوع المتصل بالمرأة مع الفكرة الواضحة لدى الشاعر والمتعلقة أساساً بإدراكك علاقة وجودية بينه وبينها، وأثر ذلك في إبداعه، وخلاصة ذلك المعنى أن المرأة هي

القصيدة التي يتميز وجوده بتميزها، وإذا كان مطلب البارودي يتحدد بقصيدة مميزة وإبداع فريد، فإن وسليته إلى الارتفاع إلى الذروة لا يمكن أن يكون إلا من خلال التعلق بعلاقة العشق مع امرأة متميزة قادرة على بعث قصيدة متميزة في نفسه، ويبدو لنا من خلال بعض قصائده أنه لا يريد أن يدخل في مساومة في هذه القضية، ولا سيما في قصيده التي سماها "الأرمل المتوحد" التي دافع فيها دفاعاً قوياً جداً عن وجوده ضمن ما تتيحه القصيدة المتميزة والمرأة المتميزة، مصرياً بوضوح أن جوهر هذه العلاقة يمس كيانه وجوده وإبداعه حيث يقول^(٩):

- راضٍ بما يرضيك لا أستاء
لك كل ما نقلت لي الأنباء
بث الأركان لم تتصف به الأنواء
وليخسأ الواشون والرقباء
بالعين ما لا تفعّل الصهباء
جد ران لا صحو ولا إغفاء
حلقي إذا لم تشرك حسواء
يوان فهي قصيدي العصماء
غوماً فشعري للقلوب غذاء
تملي ومني لهجّة وأداء
قدري ولو لوم اللائمين هراء
1. إن غبت عني أو حضرت سواء
2. وتأكدني أي أهش مبرراً
3. مهما سعي الواشون قلبي ثا
4. وإذا لمحتك في طريقي أكتفي
5. لا حاجة للوصول يفعل أخذها
6. أنا أرمل متوحد أحيا مع الد
7. المن والسلوى هما الزقوم في
8. معشوقتي تلك التي انفردت من الد
9. توحى إلي الشّعر معسولاً ومن
10. لا فضل لي إلا الهوى فهي التي
11. معشوقتي هبة السماء وحبها

يشترك هذا النص مع النصين السابقين في خصائص عدّة أهمها الميل الواضح إلى استدرار الطاقات الموسيقية على صعد مختلفة، والانعطاف إلى التدوير، أو إلغاء الفراغ بين الصدر والعجز. كما هو الشأن في البيت التاسع:

توحى إلي الشّعر معسولاً ومنغوماً فشعري للقلوب غذاء

إن التركيز على النغم (الشعر معسولاً ومنغوماً) فيه إحالة على الجانب الإيماعي للقصيدة، ذلك الجانب الذي ينطوي عليه النظم، وهذه خاصة يدركها الشاعر من أجل ذلك أخذت مكانها في بنية القصيدة بوصفها مكوناً صوتياً يتصل بدلاله واضحة، ومن هذا الباب ارتبط المسموع (المنغوم) بالمتذوق (المعسول) لتكون القصيدة مزيجاً من هذين العنصرين اللذين يكونان القصيدة في عرف

البارودي ، فالسموع هو النظم المبدع التابض بالأصوات المنتظمة التي تسهم في خلق الإيقاع داخل القصيدة، وفي الوقت نفسه ترمي إلى إيجاد تناغم بين ما هو داخلي أعني العالم النفسي للشاعر وما هو خارج عن النفس وخارج عن القصيدة، إذ القصيدة لا تتأسس على ما هو داخلي فحسب، وإنما تتأسس على صهر ما هو داخلي بما هو خارجي، بدليل أن الانفعال والتوتر في القصيدة مبعده أثر خارجي، إذ أحس الشاعر أن هنالك من حاول أن يفسد عليه عالمه الداخلي الذي قام بترتيبه بعناية فائقة حيث تكون القصيدة والمرأة، ولم يكن الغضب الشديد الذي انبعث من القصيدة دفاعاً عن الحب أو الميل إلى المرأة بوصفها مجالاً للمتعة، وإنما كان دفاعاً عن الإبداع والوجود، إذ المرأة التي استشاط غضباً من أجلها ما هي إلا قصيدة عصماء :

عشوقتي تلك التي انفردت من الديوان قصيدي العصماء

هنا يحدث الانصهار الكلي بين ما هو داخلي وما هو خارجي، لتغدو القصيدة بوصفها صوتاً نابعاً من أعماق النفس صدى للمرأة التي يتجسد فيها صوت الإبداع ليحدث الالتقاء بين فعل العشق وفعل الإبداع على نحو لا يدع مجالاً للشك بأن صوت التغزل الذي تعلو نبرته في كل ديوانه " سيد العشاق " له دلالة واسعة على كلفه بفعل إبداع متميز له مغزى عميق يجوز التفسير البسيط الذي يقول إن البارودي ميال إلى المرأة ليشبع غريزة أو ليسد نقصاً، ذلك لأن المرأة لديه تجسد سؤال إبداع حراً طال بحثه عنه في عالم سدت عليه السبل بالطين والفواد يقول⁽¹⁰⁾:

فكل حلٍ بدا لي ليس يرضيني
سدٌ متبع من المؤلاذ لا الطين
ولي شباب فإني جدُّ مغبون
بغيرها من ثمار الخروج والتين
فالعشقُ مستحكِّم واللَّوم يغريني
سرِّ الحياة بتصميم وتكوين
والعاشقون على جمر الكوانين
لجهلهم لقبونا بالمجانين

1. حاولتُ أبحث عن حلٍ يناسبني
2. ولم أزل باحثاً حتى انتهيت إلى
3. والناس تعجب من وضعنيولي خلق
4. عشقُ تفاحةً لا لست أبدلهَا
5. ولست أستاء من حالٍ يعنفي
6. وكل خالٍ غبي لا يمثُّل إلى
7. نام الخلدون في أمن وفي دعَةٍ
8. فالعشقُ موهبةٌ لا يحلمون بها

- شعر أُعْلَى به قلبي فيظمني
من الحسان وحرز العشق يحميني
من العيون ومن شر الشياطين
أخشع جفاءً ورغم الأهل يدبني
تمشي الأمور بها في شرعة الدين
فسددة المتهى سراً تناذني
9. والعشق موهبة لم تكتسب ولها
10. تمُّر بي كل يوم ألف ساحرة
11. عندي تعاويد أشياخ أعود بها
12. فيها من السحر ما يغري الحبيب فلا
13. متى تناح لأهل العشق مرحمة
14. إلئي لمنتظر لم ينقطع أملسي

قام النص هنا على عناصر التكوين ذاتها التي نهضت عليها سائر نصوص شعره، مع تميز واضح يظهر في الاعتماد على الانزياح الدلالي الذي بدا بوضوح في البيت الثامن، ثم تكررت صورته في البيت التاسع، وفي البيت الحادي عشر، وأما البيت الأخير ففيه تمثل الرؤية التي تحدد المصير الذي يؤول إليه المبدع .

إن العناصر التي تشتد في لحمتها مع النموذج السابق يمكن الإشارة إليها هنا بالنظر إلى الدلالات التي أكدتها نصوص سابقة، فالشاعر هنا يسعى إلى عشق يتميز فيه وجوده، وقد استحال العشق في ضوء إلحاشه هذا إلى موهبة، ومن هذه النقطة يتشكل الانزياح الدلالي في النص، ومن هذه النقطة أيضاً ينفصم النص في دلالته الخاصة عن النصوص السابقة، بمعنى آخر إن النص جزء من تجربة أسهمت في صياغتها سائر نصوص البارودي من الجهة التي تريد أن ثبت أن الشعر متصل اتصالاً عضوياً بالمرأة، ولكن ليست أية امرأة، ويتميز عنها في الوقت نفسه ليدل على أن الشاعر لا يكرر ذاته في كل نص، من أجل ذلك عمد إلى لون من الانزياح الدلالي في محاولة إلى خلخلة ما هو مستقر في الفهم، أو ما هو معتاد كأن يكون الشعر موهبة، وب مجرد قولنا إن الشعر موهبة، يعني أن عناصر النظم مغيبة، ليensi الشرع موهبة أولاً ثم يأتي النظم أو تمهير الأدوات ثانياً، والنص الذي بين أيدينا يسجل انحرافاً أو انزيحاً بالغ الأهمية، في قوله إن العشق موهبة، ويريد العشق الشعري، أو الشعر حين يختلط بالعشق ففي هذه الحال يغدو العشق موهبة، ذلك أن العشق يعني الإبداع والتميز والخلق والشعر والنظم، وإلا ما معنى أن يكون العشق مجرد عن هذه المفاهيم موهبة ؟

إن قوله: العشق موهبة انزياح عن القول الشائع : الشعر موهبة، وانسجاماً مع هذا الاستعمال الخاص للغة يؤسس النص سائر انزياحاته الدلالية ليغدو السحر أو

التعاويذ في البيت لا تنجي من الوقوع في الحب؛ لأن ذلك في الأصل هو الغاية من السحر ومن التعاويذ التي من شأنها أن تصرف المرأة عن الوقوع في الحب، وإنما كانت تجنب الشاعر هنا من الوقوع في الحب المبتذل، إن التعاويذ بمعنى آخر تقىء من الواقع في حب عادي يقول:

تمر بي كل يوم ألف ساحرة من الحسان وحرز العشق يحميني

معنٍ أن الحرز الذي يقيه من الواقع في حيال الحسان، هو ذاته الذي يحمله على الواقع في حب متميز، لهذا لم يقل الحرز المضاد للعشق، بل قال حرز العشق، فهو هنا يريد عشقاً آخر غير الحب الذي يقع بين رجل وامرأة، إنه يقصد عشق الإبداع الذي يجعل منه كائناً متميزاً بوصفه عاشقاً للإبداع الذي يتفجر في نفسه من جراء العشق الحقيقي.

وتتأكد هذه الدلالة بقراءتين أخرى في النص إذ يبدو للشاعر في البيت الحادي عشر أن التعاويذ التي بحوزته تنجيه من الواقع في حب ذوات العيون الواسعة أي الحسان، كما تقىء من شرور الشياطين، وهنا إشارة إلى مجاوزة النسق المعرفي بهذا الخصوص، إذ الشعر والحب في الأحوال العادية يرتبطان بمس الشياطين، وقد جرت العادة أن يتوهم الناس أن الشيطان هو ما ينفتح الشعر على ألسنة الشعراء، وكذا الحب في الأساس، ومن الطريق أن ابن حزم الأندلسي قد وضع كتابه "طرق الحمامات في الألف والألف" لـ"المداواة أهل العشق"، وكذا مجذون ليلي كما يروي الأصفهاني قد حمل إلى الحرم ليشفى من حبه⁽¹¹⁾. وكذلك بدت الفكرة الموروثة القائلة بأن لكل شاعر جنباً يلهمه الشعر مستقرة، وفي الوقت نفسه آزرتها المباحث النقدية الحديثة التي وصلت بين الشعر والإلهام، بمعنى أن الباعث على قول الشعر في الأساس شيء غامض لا يحسن تحديده في جهة من الجهات، ومن هنا وقف الشاعر والعاشق على مسافة واحدة من مسألة الحظر، فكلاهما يعمل فيما يؤدي إلى شبهاه. والشاعر الذي يريد أن يبحث عن وجوده ومن ثم يريد أن يدافع عن ذلك الوجود لا بد له من إطلاق الأسئلة الكثيرة في هذا الباب، أعني أنه يحاول باستمرار اختراق المتشابه أو ما يحمل على الشبيهة فيما هو مختلف، لا لشيء إلا ليدرك مغزى وجوده، ومن ثم يدافع عن كينونته وواقعه، فالشاعر المبدع يتسلل بالإبداع لإزالة الشبيهة والتشابه عن نفسه، لأنه

يجد نفسه دائمًا في قلب عملية الإبداع دون أن يقدم توصيفاً مقتناً لها، وهنا بداعي أن يدافع عن كيونة الإبداع في نسق القيم، وهو وإن لم يكن قد قدم كشفاً حقيقياً لتلك العلاقة أعني العلاقة بينه وبين عملية الإبداع، إلا أنه كان من الطامحين إلى جعلها قيمة معترف بها الأديان، لهذا قال :

متى تناح لأهل العشق مرحمة تمشي الأمور بها في شرعة الدين

والقضية التي يريد البارودي أن يحيط عليها هنا أبعد من ذلك الاعتراف على أية حال، لأن مؤدي جهده في تأمله أحوال الوجود أدى به إلى الكلام على رؤية أو ربما نبوءة تحسم الجدل في هذه القضية برمتها، بمعنى أن البشري جاءته وانتهى الأمر لهذا جعلها نهاية للقصيدة :

إنني لمتظر لم ينقطع أ ملي فسدرة المتهى سراً تناديني

إذن القصيدة أداة الإبداع وأداة العشق التي تحمل البشري، لأنها في واقع الأمر كشف عن المصير، ولطالما تسأله الشعرا عن مؤدي التعلق بالإبداع، ولم يكن مثل ذلك التساؤل على أية حال من منجزات التفكير المعاصر، إذ سجل التاريخ الشعري مثل ذلك التساؤل لأول مرة في عهد الرسول ﷺ، وبالضبط حين نزلت سورة الشعرا، حينذاك جاء حسان بن ثابت وعبد الله بن رواحة إلى الرسول ﷺ يبكيان، فقلال له يا رسول الله إنا شعرا، وهذه سورة الشعرا قد نزلت، بمعنى أنها انطوت على ما يدين الشعر والشعراء بوصفهم كما تقول السورة: "يقولون مالا يفعلون" وهذا ظاهر في قوله تعالى: ﴿وَالشُّعْرَاءِ يَتَبَعَّثُمُ الْغَاوُونَ﴾ (٢٢٤) ألم تر أنهم في كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ (٢٢٥) وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ (٢٢٦) ﴿⁽¹²⁾﴾ . والرسول ﷺ كما تقول الرواية، بشر حساناً وابن رواحة أنهما ليسا من جملة هؤلاء الشعراء الذين يطولهم قول الله تعالى بالإدانة، ولفت النظر إلى أن الآية الكريمة تنطوي على استثناء في قوله تعالى: ﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَأَنْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيُّ مُنْقَلِبٍ يَنْقَلِبُونَ﴾ (٢٢٧) ﴿⁽¹³⁾﴾.

وعلى هذا الأساس سلمت صورة من الشعر بريئة من الإدانة، وسلمت من الشبهة، ولكن متصيدي الذنوب في كل عصر ما لبتو أن وضعوا القصيدة في قفص الاتهام على الدوام، ولم يكن الدافع إلى ذلك الصنيع إلا النيل من العمل المبدع الخلاق، ومن هنا نفهم السبب الذي أغضب البارودي ممن رد شعره إلى دائرة المنكر أو المحظور، وقد أشار بوضوح إلى تلك اللحظة التي تدخل الفعل العقري المتميز في إطار العرف والدين والقيم لأن ذلك كله لا ينافي الدين ولا القيم ولا العادة، والمسألة برمتها أن النظر العادي لا يمكن أن يطولغاية التي يسعى إليها المبدع، فقصار النظر هم الذين عناهم الشاعر قوله :

وكل حال غبي لا يمت إلى سر الحباء بتصميم وتكوين

هؤلاء بالفعل هم من يدرك المشتبه فيما هو متشابه، وهم ذاتهم الذين يردون ما ليس بمتشابه إلى المشتبه، وهنا تتركز قضية الشاعر بكل تأكيد، لأن الخلطين الذين وأشار إليهم لا يدركون سرًا من أسرار الحياة، وليس بسعتهم أن ينفذوا إلى صميمها ولا إلى جوهرها، ووقفوهم عند الظواهر هو ما ضاعف من حجم المشكلة، فتضاعف بذلك جهالهم، والشاعر في هذه الحال لا يستطيع إلا أن يقف في الجهة المقابلة، أي في الجهة التي لا تأخذ بالظاهر ولا تحكم بالمتشابه، وإنما تغريه الأعمق وتختتن ناظريه الجواهر وتشده المخلفات لأنها موطن الكشف عن الخبراء، وهي من ثم مبعث الرؤية ومكمّن أسرار الوجود، والشاعر الحقيقي لا يدرك معنى لوجوده في تعامله مع الظواهر لأنّه صاحب كشف وصاحب رؤية استباقية تتجاوز كل ما هو محدود وما هو مطوق بالحسن .

الشعر أو الإبداع أو المرأة عند البارودي وسائل للكشف، و مجال لبث الرؤى والصورات الوجودية، وشعره لا يزيد من هذه الناحية أن يختزل تاريخاً طويلاً من الأفكار على أية حال، لأنه في الواقع ليس سجلاً لتطورات الفكر الإنساني. إن الشعر عنده أثير لا يطوقه المحدود، وهو من ثم غير محكوم بالمعرفة الموضوعية، فإذا كان على هذه الصورة أصبح بالفعل شرعاً متشابهاً وأصبح كذلك مجالاً للشبهات، والمشكلة أن شعر البارودي مع نزوله الشديد إلى المختلف والمتميز كان عند قوم من عاصر الشاعر موضع تشابه وشبهة في آن واحد، وهذا ما زاد في عذاباته، لأنه أدرك أن شعره قد وقع في نفوس نفر من الناس في الموقع

الخطيء، فعذبه أن يكون زير نساء، وعذبه أن يحمل كل شعره على قاعدة واحدة لا تحكم إلا بالتشابه ولا تحكم إلا بالشبهات، وهو لا يريد كل ذلك وإنما أراد أن ينفذ من خلال المرأة إلى جوهر الحياة، ومن خلال الشعر إلى جوهر الإبداع، وأراد أن يتسلل بهذين الرمزين ليتبحر بالوجود. إنها رحلة أبدية ومسيرة كونية تلك التي تحمل البشرة بصورة خفية لا يدركها من تعلق بالظاهر، ولا يدركها من تعلق بالتشابه، وعلى هذا الأساس دعته القصيدة السابقة التي أسس فيها علاقة عشق أبيدي إلى أن يبوج بسر الإبداع الذي كان يختصر وجوده في الحياة حين تمثل له السر الخالد في رمز لا يكاد الدارس أن يحيد عنه حين أخبرنا بقوله :

إنني لمتظر لم ينقطع ألملي سدرة المتهى سراً تناديني

هذا هو البوح الذي يكشف سر التعلق بالمطلق وبالجوهر وبفعل الإبداع السرمدي الذي يبعث في نفس المبدع الحق ضرباً من اليقين، وهو البشرة والأمل المتضرر بالخلود، وهو من ثم النداء المبشر، ولكن النداء هنا لم يأتي إلا من خلال الوحيدة بالإبداع أو الوحيدة بالعشق أو بالتكامل مع المرأة / القصيدة . إن الشبهة حاصلة من التشابه إذن، والبارودي في كل شعره يعاني من التشابه الذي يحيط على شبهات، ولا سيما أنه قد اختار العشق محوراً لشعره، والعشق شبهة كما أن الشعر بحد ذاته شبهة، ألم يترك لييد بن ربيعة العامري الشعر بعد إسلامه ليخرج نفسه عن مضمار التحدي الذي أحالت عليه فكرة الإعجاز؟ ولكن المشكلة التي تراءت للبارودي هل الشعر كله متشابه، ثم هل العشق كله شبهات؟

حسمت القصيدة السابقة هذه القضية في مصلحة العشق وفي مصلحة الشعر، لأنها صرحت بأن العشق ينطوي على مغزى الحياة وهو الجوهر، والتعلق بالجواهر من خلال العشق علاقة خاصة ومختلفة، والشعر ليس مجالاً للزعم بل هو مجال للكشف ومجال للرؤى ومن خلاله تأتي البشرة بشأن المصير المرتجى، إذ لا شيء يدل عليه مثل ذلك السر الذي جاءه عبر القصيدة من سدرة المتهى، ولهذا سيتظر الفوز في النهاية لأنه على يقين بأن المبدع الخلائق والبارئ المكون لكل شيء ومالك الملك يجزي من عباده من تميز وأبدع، وفي ذلك تأكيد على ما هو أصل في هذا الكون إلا وهو الإبداع المتميز الخلائق .

إن الكلمة الحاسمة في القصيدة جاءت كما قلت في مصلحة العشق وفي مصلحة الإبداع حامل الرؤى، وفي آخر الأمر جاء في مصلحة النظم أي الشعر الكامل في

أصواته دلالاته، فإذا كانت علاقة العشق أعمق نقطة في القصيدة السابقة أي قرارتها فإنها أيضاً تمثل ذروتها، فالعشق له في النص ذراعان واحدة: تمتد لتطول الرؤية حين يكون العشق موهبة، وهنا تبلغ القصيدة بمعناها الشعري القائم على الانزياح غايتها، والأخرى تمتد إلى النظم لتجعل منه حاملاً للعشق والإبداع، وهذا ما عبرت عنه القصيدة صراحة:

والعشق موهبة لم تكتسب ولها شعر أعلم به قلبي فيظمني

لم يقل إن العشق فطرة، بل قال موهبة والفارق بينهما أن الفطرة تحيل على ما هو متشابه، والموهبة تحيل على ما هو مختلف، فالناس متشابهون في الفطرة ومختلفون في الموهبة، وهذا يؤدي إلى فهم آخر إذ العشق المختلف بوصفه موهبة غير مكتسبة تتجسد بقابل من النظم المتميز أيضاً، معنى أن شعره لم يكن مجرد خطرات وجدانية، وإنما كان نزوعاً إلى التميز ووسيلة للرؤى وبروز خاماً للوحدة مع الوجود.

إن الشعر الخلاق المتميز عصي على صاحبه، لهذا يبقى الشاعر المطوق بأستانته المحيرة في حالة من الظلم على الدوام، وفي ذلك مؤشر أن القصيدة لا تنساق إلى الشاعر لمجرد طلبها، فاستدعاؤها لم يكن من باب التعبير عن تجربة عاشها بالفعل فأحب أن يسجلها لتكون صورة من التذكرة، يلوذ إليها في خريف عمره أي حين تصد عنده الحسان، وهو الأمر الذي اعتوره أو شكا منه معظم من قال شعراً، وإنما كانت القصيدة عنده فن الممكن، كذلك العشق عنده يجوز حدود اللذة بالجسد ليستحيل ضرب منه نفحةً صوفيةً تلوح في حياته كما يلوح الضوء الخافت من خلال سجف متتابعة تاركة ظلالاً لا تنتهي، يقول⁽¹⁴⁾:

1. حبي تحول بعد طول العمر عشقاً واستحال بتلاً وتصوفاً
2. كان اشتاء جانجاً فـ _____
3. الحب عند الناس مقصوراً على الشهوا
4. لكن حبي للجمال عبادة
5. سكري بأنفاس الحبيب ودفنه
6. وأنا المطير إذا تمنت حاجة
7. الألف والألفان أنفقها على _____
8. ما ذاك عن طمع ولكن واجب

- وتقضي أن أكون مكلّفاً
ليظلّ ممتنعُ الجنابُ مشرفاً
عمقاً يأيماني وحساً مرهفاً
قد برى جسدي الهوى حتى اختفى
ومكثت فيه مطوقاً ومغزفاً
9. فالعطر والتجميل والأزياء باهظة
10. يتطلب الحسن الرفيع رعايةً
11. هي قدس أقدسني حياتي حبها
12. أنا بالتفشف والتتصوف صرت روحها
13. حلقت في جو الجمال مرفراً

قد يكون مقصوداً أن نؤخر الكلام على تجليات العنوان في شعر البارودي إلى هذا الموضع الذي نريد أن ننهي الكلام فيه على دلالة النظم موطن الشعريّة في شعر البارودي، ذلك لأن العنوان الذي تلبسه القصيدة حركة خارجة عن بنيتها في أكثر الأحيان، أعني أن كثيراً من القصائد لا تتبع من عنوانها، ومع أن الرومنسين من الشعراء هم الذين أحذثوا العنوانات بين يدي قصائدهم، تميّزاً لقصائدهم من قصائد الكلاسيكيين ولاسيما من شعراء العربية الذي قدموا شعرهم السابق بلا عنوانات، إلا أنهم قليلاً ما ينحوون في جعل العنوان منثقاً من القصيدة أو القصيدة منثقة من عنوانها، من أجل ذلك نجد غالبيتهم يصنّعون العنوان بعد أن يفرغوا من نظم القصيدة، وصناعة العنوان لا تتأتى على أية حال من بنية القصيدة، وإنما تستأصل من جسدها كأن يأخذ الشاعر عبارة منها، أو أنه يسمّيها تسمية تتطابق أحياناً مع موضوعها وفي أحيان كثيرة لا تتجاوز الدلالات الصوتية.

والبارودي هنا على غير العادة قد أخرج القصيدة من رحم عنوانها، أو أن العنوان بالفعل ليس القصيدة فتولد منها، لا بل أصبح جزءاً من مكوناتها، وليس ذلك فحسب بل إن العنوان (المراحل الأخيرة) له دلالة واضحة على نضوج التجربة واستواء الرؤية، حتى عد هذا العنوان مركز التجربة الشعرية بكاملها، فكانت هذه القصيدة نواة الرؤية التي تحدد علاقتها بالأشياء وبالعالم.

في هذه القصيدة يعي الشاعر ذاته، ويتحدث عن تجربته، ويقرأ العالم من حوله بكل وضوح. إنه بمعنى آخر يقرأ نفسه وشعره وعالمه ضمن إطار الشعر الذي استحكم في رؤيته كامل الوجود.

يتحدث الشاعر في هذه القصيدة التي جعلها نهاية مرحلة النضج الشعري عن تحول آلت إليه قناعاته في أخرىات حياته بخصوص موضوع استحكّم فيه وهو الحب، إذ الحب الذي شمل حياته الماضية لا يعدو كونه ميلاً فطرياً للمرأة أو ربما كان نزوة تنزو إليها النفس للحاجة التي تمور في أنفس الخلق جميعاً، أما في نهاية

المرحلة التي يحددها في هذه القصيدة فقد تحول الحب إلى عشق، والعشق عنده متزه عن أية حاجة وعن أية رغبة، لأنه منوط كما قلنا بالإبداع، حتى أمكن القول في السابق: إن القصيدة والمرأة جسد واحد في عالم المادة، والعشق والإبداع شيء واحد في عالم الروح، والتحول المثير هنا أن الشاعر أراد أن يتصل مما هو مادي، إنه بمعنى آخر ينفذ من خلال القصيدة / المرأة ، من الجسد المادي إلى عالم روحي، فلم يجد سبيلاً إلى ذلك سوى الاتحاد المطلق بعالم المثل من خلال نفحات التصوف والتبتل، أي الإيمان المطلق والوحدة الأبدية مع العالم العلوي.

كان الحب عند وجيه البارودي سيرة عابثة قضى شطراً من زمانه فيها ممتعاً كما يتمتع المحبون جميعاً، ولكنه الآن تخطى حدود الحب البشري، ليقع في العشق المقدس، وهنا تتبدل سائر القناعات لتسع الرؤية فينقذ الشعر عنده تسيحاً والنظم ترتيلًا والجمال عبادة .

إن الخيط الديني الذي حسب الناس في زمن البارودي أنه موصول بقصائد الحب في شعره له في هذه القصيدة دلالات أخرى في ضوء ذلك التحول، وصحيح أنه كان يطير الحبيب كما يطير المحبون محبوبياتهم، ويسخو في الإنفاق عليها كما كانوا يسخون، ولكن ذلك عنده أبعد من اقتناص لذة أو الظفر بحاجة يرضي بها الجسد المكبل برغباته، إنه يجوز حاجات الجسد إلى حاجات الروح التي لا ترضى إلا أن يكون الحسن متراً ليمسي ساميًّا ويغدو قدسياً تماماً كما أراد أن يصفه البارودي:

ما ذاك عن طمع ولكن واجب	ألا يكون الحسن إلا مترفاً
يتطلب الحسن الرفيع رعاية	ليظل ممتنع العجب مشرفاً

إن مؤدى الحب الروحي الذي عبرت عنه هذه القصيدة هو الذوبان في ذات المحبوب، ومن خلال هذه الرؤية الصوفية يبدو الترف الظاهري، تقشفاً وتصوفاً من حيث الجوهر، وهنا ينهض الانزياح الدلالي في القصيدة ليحيل على مجانية الشاعر النسق المعرفي السائد، إذ التقشف والتصوف لا يكون بإبراز الترف عادة، وإنما يكون بالخشونة وتجنب كل ما هو ممتع، فهذا ظاهر الفحش وهذا ظاهر التصوف، والبارودي أراد أن يؤسس معنى مناهضاً لما هو معروف في هذا الصدد، فدخل عالم التصوف بصورة مختلفة، صورة متربة باذخة، لا شيء إلا لأنه مولع بما هو مختلف .

لم يكن المظهر الممتع للجمال عند الباروبي مجرد صورة، تبعث في نفسه حبوراً وبهجة، كما هو شأن الجمال الذي يشي بالإمتاع، بل إن الجمال قد دعاه إلى التكشف والتتصوف، لأنه لم يرد منه ما يشحن الجسم باللذات، وإنما أراد أن يبعث في نفسه السمو والعلو، من أجل ذلك كان الجمال المترف البالغ الروعة قد أهلك جسله وبراه حتى تلاشى في قديسيته الجمال وهالته الباهرة، وبالمقابل سمت روحه وتزهت عن الحاجات المادية، ليتحقق بذلك شرط العشق بمعناه الصوفي، وهذه إحالة على ذلك اللون من العشق الذي ينفذ من خلال الظواهر إلى الجوادر المكونة ليتحد معها اتحاداً مطلقاً، يقول:

أنا بالتفشف والتتصوف صرت روحأ قد بري جسدي الهوى حتى اختفى

لقد كان العشق بمعناه الصوفي الروحاني ملذاً لعشق البارودي على ما بينهما من مسافة مجازية في التعبير، فإذا كان للتعبير الصوفي عن العشق الإلهي درجات تراوigh بين التصوير المادي والمعنوي، إذ تعبير مالك بن دينار وسفيان الثوري وشفيق البليخي يعد مادياً إذا ما قيس بتعبير رابعة العدوية التي بلغت في تعبيرها عن عشقها الإلهي المعنوي والمجازي شوطاً لم يصل إليه عاشق على الإطلاق، فإن تعبير البارودي قياساً بالتعبير الصوفي عامه لم يبلغ ذلك المستوى الذي بلغه عشق المتتصوفة، مع أنه يريد أن ينحت عشقه على صورة العشق الصوفي، ولإدراك ذلك الفارق نسوق ما روی عن رابعة العدوية حين قالت: "ما عبدت الله خوفاً من الله فأكون كامة السوء إن خافت عملت، ولا حباً بالجنة فأكون كامة السوء إن أعطيت عملت ولكنني عبدته حباً وشوقاً إليه" ⁽¹⁵⁾.

ومؤدي ذلك الحب عند الصوفية عشق الذات الإلهية عشقاً تكتمل فيه وحدة الوجود كما يقول المتتصوف الفارسي فريد الدين العطار، إذ تتحول المحبة إلى محبة الخلق للحق، وهي من ثم استجابة لمحبة الحق للحق، دليлем على ذلك قوله تعالى: ﴿يحبّهم الله ويحبّونه﴾ وهذا ما يسميه الصوفية ذات العشق أو العشق المطلق، وهو جامع لكل الكلمات، ويسمون تلك الكلمات الحسن والصفات الإلهية وكلها إنما تتجلى عن ذات العشق. ⁽¹⁶⁾

فالعشق عند البارودي وإن جاء بلفظ المتصوفة أو على صورته إلا أنه لا يؤدي الدلالة نفسها، ذلك لأن عشقه ذيوي، أو أنه عشق إبداعي، ولكنه يمضي على نهج المتصوفة، إذ التسلك والتلشف والوحدة المطلقة مع ذات المحب ما هو في الواقع إلا التحام بفعل الإبداع، وذوبان فيمين يلهم الإبداع إلا وهو المعشوفة، وهنا تكمن الغاية من العشق، ويكمّن المغزى من فعل الإبداع الذي لainي يرتقي بصاحبـه حتى يحسب أنه صار في ذلك الإبداع في رتبة إن لم تبلغ رتبة المتصوفة فقد تعلوها تميزاً وهنا يتجلـى سؤال شعريةـ الشـعـرـ .

- الهوامش:

- 1 - وجـهـ الـبارـودـيـ شـاعـرـ سـورـيـ ولـدـ بـمـدـيـنةـ حـمـاهـ سـنـةـ 1906ـ وـتـخـرـجـ طـبـيـاـ فـيـ الجـامـعـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ بـبـيـرـوـتـ سـنـةـ 1932ـ، مـعـظـمـ أـشـعـارـهـ فـيـ الغـزلـ وـلـهـ عـدـةـ دـوـاـوـينـ شـعـرـيـةـ مـنـهـاـ سـيدـ العـشـاقـ الـذـيـ طـبـعـ سـنـةـ 1994ـمـ.
- 2 - ابن قتيبة (الشعر والشعراء) ص: 39.
3. الـبارـودـيـ وـجـهـ (دـيـوانـهـ / سـيدـ العـشـاقـ) ص: 150.
4. عترة العبيسي (ديوانه) ص: 118.
5. أبو ديب، كمال (في الشعرية) ط 1 مؤسسة الأبحاث العربية بيروت 1987 م ص: 13.
6. كوهن، جان (بنية اللغة الشعرية) ترجمة محمد الولي ومحمد العمري ط 1 دار توبقال المغرب 1986 ص: 9.
7. الـبارـودـيـ، وـجـهـ (دـيـوانـهـ) ص: 321.
8. ابن قتيبة (الشعر والشعراء) ص: 1/34.
9. الـبارـودـيـ (دـيـوانـهـ) ص: 117.
10. المصدر السابق.
11. الأصفهاني (الأغاني) ص: 11/324.
12. سورة الشعراء.
13. سورة الشعراء.
14. الـبارـودـيـ (دـيـوانـهـ) ص: 119.
15. أبو طالب المكي (قوت القلوب) ط 3/83.
- 16 - المصري حسين مجـبـ (بين الأدبـينـ العـربـيـ وـالـفارـسـيـ وـالـترـكـيـ) ط 1 مـكتـبةـ الـأنـجـلوـ المـصـرـيـ 1985ـ ص: 334ـ.